

# DIE ZELLE IN NONNENWERTH

(Erste Fassung)

Herausgegeben von  
Imre Sulyok, Imre Mező

Andantino

LISZT Ferenc

8

*p dolce*

4 4 5 3 1 3 5 1 4 5 3 1 3 5 1

8

7 8

12 *malinconico espressivo*

*legatissimo*

16

20

*espr. con anima*

23

*appass. cresc. molto*

*appass. cresc. molto*

26

*[a piacere]*

*rinforz. appass.*

*[a piacere]*

\*) A főszövegben az 1872-es Hofmeister kiadást követtük. A korábbi kiadások szerint az ütem második fele:

\*) In dem Haupttext wurde die Ausgabe von Hofmeister aus dem Jahre 1872 gefolgt. Die zweite Hälfte des Taktes lautet nach den früheren Ausgaben:

\*) In the main text the 1872 edition by Hofmeister has been followed. According to earlier editions the second half of the bar is:

Measures 28-31 of a musical score. The system consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a 6/8 time signature. It features a melodic line with eighth and sixteenth notes, including slurs and accents. The lower staff is in bass clef, providing harmonic support with chords and eighth notes. The key signature has one sharp (F#).

Measures 32-35 of a musical score. The system consists of two staves. The upper staff is in treble clef, featuring a melodic line with triplets and a *marcato* marking. The lower staff is in bass clef, with chords and eighth notes. A dashed box highlights measures 32-35. The key signature has one sharp (F#).

Measures 34-37 of a musical score. The system consists of two staves. The upper staff is in treble clef, featuring a melodic line with triplets, a *cresc.* marking, and a sequence of notes with fingerings (5 2 1, 5 2 1, 5 2 1, 8). The lower staff is in bass clef, with chords and eighth notes. A dashed box highlights measures 34-37. The key signature has one sharp (F#).

36 *6* *agitato*

*fz*

39 *più cresc.* *accelerando*

*fz*

*stringendo*

*cresc.*

*fz*

42 *sempre più f*

*fz*

*f*

*ritard.*

6  
45

8

8

*[p]*

*al segno* %

48

8

*appass.*

*[p]*

[Tempo I]

54 % *assai pronunciato il canto*

*dolce amoroso*

57

60 *rall. a piacere* [- - - - -]

4 2 4 3

63

Musical score for measures 63-65. The piece is in G major (one sharp). The right hand features a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the left hand provides a rhythmic accompaniment with chords and eighth notes. A fermata is placed over the final measure of the system.

66

Musical score for measures 66-68. The right hand continues with a melodic line, and the left hand has a more active accompaniment. A fermata is placed over the final measure of the system.

[Ossia]

[Ossia] musical notation for measures 66-68, showing an alternative bass line for the left hand.

69 *leggierissimo*

Musical score for measures 69-71, marked *leggierissimo*. The right hand features a rapid, light melodic line with slurs, and the left hand has a steady accompaniment. A fermata is placed over the final measure of the system.

72 *perdendo* *più animato*

Musical score for measures 72-74. The right hand has a melodic line that tapers off, marked *perdendo*. The left hand has a simple accompaniment. The system ends with the instruction *più animato*.

75 *cresc.* *-molto*

Musical score for measures 75-77. The right hand has a melodic line with a crescendo, marked *cresc.*. The left hand has a simple accompaniment. The system ends with the instruction *-molto*.

8

78

quasi trillo

rinforz.

8

8

8

Detailed description: This system covers measures 78 to 80. The right hand features a melodic line with a trill-like texture, while the left hand provides a rhythmic accompaniment. The key signature has two sharps (F# and C#). The tempo is marked 'quasi trillo' and the dynamics include 'rinforz.' (rinforzando) and an 8-measure repeat sign.

accelerando assai

81

sempre più rinforz.

8

8

8

Detailed description: This system covers measures 81 to 83. The right hand has a series of chords and eighth notes, while the left hand has a steady eighth-note accompaniment. The tempo is marked 'accelerando assai' and the dynamics include 'sempre più rinforz.' (sempre più rinforzando). There are three 8-measure repeat signs.

84

rfz

8

8

8

Detailed description: This system covers measures 84 to 87. The right hand has a melodic line with slurs, and the left hand has a steady eighth-note accompaniment. The dynamics include 'rfz' (rinforzando). There are three 8-measure repeat signs.

89

rit[ard].

espr.

8

Detailed description: This system covers measures 89 to 92. The right hand has a melodic line with slurs, and the left hand has a steady eighth-note accompaniment. The dynamics include 'espr.' (espressivo) and 'rit[ard].' (ritardando). There is one 8-measure repeat sign.

93

[Tempo I]

dolce con grazia

7

7

7

7

Detailed description: This system covers measures 93 to 96. The right hand has a melodic line with slurs, and the left hand has a steady eighth-note accompaniment. The dynamics include 'dolce con grazia'. There are four 7-measure repeat signs.

Ossia più difficile

97

2 4 5 3 5 4 5 3 5

8

100

2 4 1 1

3 3 3 5

*p delicato*

*un poco marcato*

103

*espr.*

16

*elegantemente*



106

poco rall. . . . .

*p leggiero*

Ossia

110

poco rall. . . . .

poco rall. . . . .

113

116

poco rall. . . . .

*perdendo*

8

ritenl. . . . .

*smorz.*